



SCHAEFF

A **YANMAR** BRAND

PELLE COMPACTE SUR PNEUS



TW75

PELLE URBAINE COMPACTE ET EXPERT DE L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER À LA FOIS

Compact, maniable, puissant ...

Le modèle TW75 est à la fois une pelle urbaine haut de gamme et un expert de l'aménagement paysager. Il ne réclame que peu de place et de carburant, mais sans faire de compromis en matière de confort pour le conducteur pendant le service et l'entretien. L'ensemble de la machine a été conçu avec pour priorité l'économie de temps. Des cycles de travail à la maintenance, tout est à portée de main, rapidement et facilement.

Parmi les points forts de ce modèle, citons entre autres le système de commande Schaeff, l'équipement standard haut de gamme et les nombreuses possibilités d'adapter précisément la machine à son contexte d'utilisation.

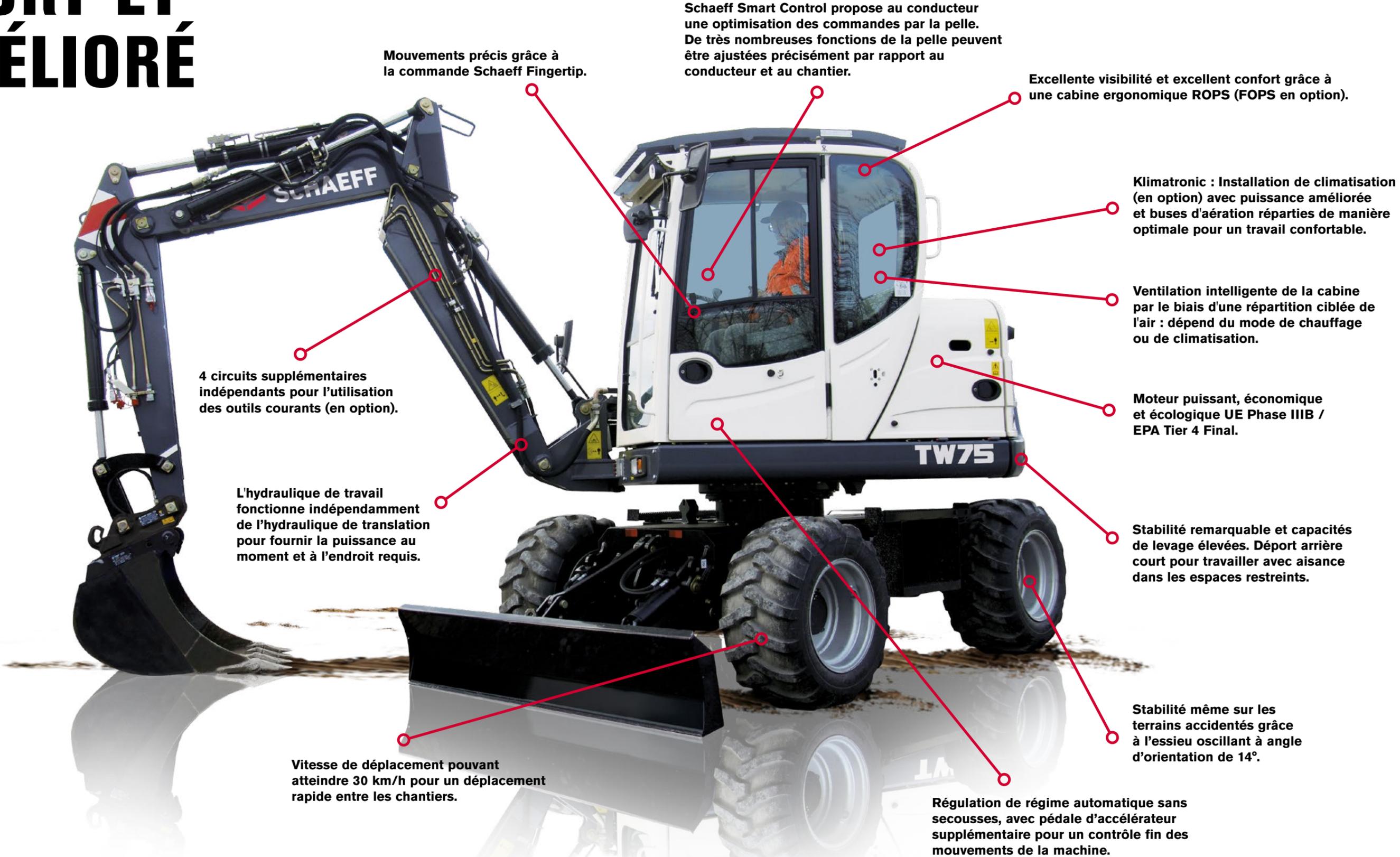
Avec plus de 50 ans d'expérience dans la technologie des pelles sur pneus, Schaeff dispose des connaissances spécialisées pour fournir des pelles compactes de grande qualité destinées aux applications les plus variées.

Caractéristiques techniques

Poids en ordre de marche	7,4 - 8 t
Puissance du moteur	55,4 kW (75 CV)
Capacité du godet	87 - 303 l
Profondeur de fouille	3,5 - 3,9 m
Portée	6,9 - 7,1 m



COURT ET AMÉLIORÉ



Mouvements précis grâce à la commande Schaeff Fingertip.

Schaeff Smart Control propose au conducteur une optimisation des commandes par la pelle. De très nombreuses fonctions de la pelle peuvent être ajustées précisément par rapport au conducteur et au chantier.

Excellente visibilité et excellent confort grâce à une cabine ergonomique ROPS (FOPS en option).

Klimatronic : Installation de climatisation (en option) avec puissance améliorée et buses d'aération réparties de manière optimale pour un travail confortable.

Ventilation intelligente de la cabine par le biais d'une répartition ciblée de l'air : dépend du mode de chauffage ou de climatisation.

Moteur puissant, économique et écologique UE Phase IIIB / EPA Tier 4 Final.

Stabilité remarquable et capacités de levage élevées. Déport arrière court pour travailler avec aisance dans les espaces restreints.

Stabilité même sur les terrains accidentés grâce à l'essieu oscillant à angle d'orientation de 14°.

Régulation de régime automatique sans secousses, avec pédale d'accélérateur supplémentaire pour un contrôle fin des mouvements de la machine.

4 circuits supplémentaires indépendants pour l'utilisation des outils courants (en option).

L'hydraulique de travail fonctionne indépendamment de l'hydraulique de translation pour fournir la puissance au moment et à l'endroit requis.

Vitesse de déplacement pouvant atteindre 30 km/h pour un déplacement rapide entre les chantiers.

TRAVAILLER DE MANIÈRE EFFECTIVE

Le moteur

La pelle sur pneus TW75 de Schaeff est équipée d'un moteur de classe EU Phase IIIB / EPA Tier 4 Final. Le traitement ultérieur des gaz d'échappement réduit les émissions nocives de 90 %, ainsi que les oxydes d'azote (NOx), les hydrocarbures (HC) et la poussière fine. Ces excellentes valeurs sont dues à l'utilisation d'un système de combustion et d'injection amélioré et d'un catalyseur diesel à oxydation (DOC). Le moteur se passe donc de filtre à particule de suie.

▶ 8 % de puissance en plus. * Avec ses 55,4 kW (avant 51,3 kW), cette pelle sur pneus est considérablement plus puissante au travail.



LE RALENTI AUTOMATIQUE

Le ralenti automatique (proposé en option) permet d'économiser du carburant. En cas d'inactivité, le moteur passe en mode ralenti – et baisse ainsi les émissions et les coûts d'exploitation.

* par rapport à la version précédente





La cabine

Installé dans une cabine ergonomique, l'opérateur travaille dans un environnement particulièrement confortable configuré pour améliorer la productivité. Du tableau de bord clair et très pratique jusqu'aux finitions souples, en passant par les grands compartiments de rangement et la climatisation en option, la conception des pelles sur pneus Schaeff TW75 est axée sur l'opérateur.

AFFICHAGE ET INSTRUMENTS

Vision et confort améliorés – les fonctions de travail et les informations sur la machine sont saisies de manière centralisée visible en un coup d'œil. L'affichage des données est en présentation mosaïque, comme sur les smart phones. L'écran antireflet à diagonale de 7" est très clair et utilisé également en tant qu'écran pour la caméra de recul en option.

LE CLAVIER

Les touches sont très larges et facilitent la commande, même avec des gants. La commande de l'antivol optionnel est possible.



AUTRES AVANTAGES

- ▶ Protection de cabine ROPS (FOPS en option).
- ▶ La cabine peut être basculée pour faciliter l'entretien.
- ▶ Intérieur moderne ayant l'apparence d'une automobile.
- ▶ Aération intelligente de la cabine.

CONFORT PLUS

PILOTAGE PRÉCIS



Schaeff Smart Control

Le système Schaeff Smart Control propose au conducteur une optimisation des commandes par la pelle. De très nombreuses fonctions de la pelle peuvent être ajustées précisément par rapport au conducteur et au chantier. L'utilisation de la pelle est donc plus efficace et plus productive.

UN PILOTAGE DE MACHINE EXEMPLAIRE

- ▶ **Commande rapide des circuits hydrauliques.**
Les volumes en litres des circuits de commandes sont adaptés, même en fonctionnement continu, de manière proportionnelle, via des diagrammes, selon les utilisations et outils installés.
- ▶ **Le Mode Eco** est mis en service par appui sur un bouton.
- ▶ **Climatisation**
Le chauffage et le dégivrage sont réglables très précisément aux conditions environnementales, climatisation automatique en option.



Commande Schaeff Fingertip

La manette de commande est très sensible et permet des mouvements précis ainsi qu'un grand confort de commande. Le système hydraulique à double circuit et répartition de débit indépendante de la charge (LUDV) permet de contrôler toutes les fonctions simultanément et indépendamment les unes des autres. Afin d'optimiser les économies de carburant, la technologie à détection de charge (Loadsensing) assure l'utilisation du volume exact d'huile hydraulique nécessaire.



**ATTEINDRE
LES OBJECTIFS**

PELLE COMPACTE SUR PNEUS TW75

Le châssis

Le châssis combine l'aptitude au terrain à une grande puissance d'entraînement. Les nombreuses configurations d'équipement permettent une personnalisation de la machine selon les besoins.

▶ OPTIONS DE CHÂSSIS

- Stabilisateurs
- lame d'appui
- lame de remblayage avant
- lame étroite associée à des roues simples (1 990 mm)

▶ OPTIONS DE PNEUS

Choix entre pneus à basse pression, pneus jumelés et pneus larges.

▶ DIRECTION

Choix entre deux roues directrices et quatre roues directrices.

▶ VITESSE

Vitesse de déplacement pouvant atteindre 30 km/h pour un déplacement rapide entre les chantiers. Temps de transport réduits et productivité accrue.

▶ ESSIEU OSCILLANT

Supportée par l'essieu oscillant à angle d'orientation de 14°, la pelle sur pneus reste stable même sur les terrains accidentés.

▶ NIVELLEMENT

Disponible en option, la fonction flottante de la lame de remblayage facilite les opérations de nivellement, remblayage et nettoyage sur les chantiers.

AUTRES AVANTAGES

- ▶ L'entraînement hydrostatique est complètement indépendant du circuit hydraulique de travail. De plus, il fonctionne comme un circuit de freinage.
- ▶ Régulation de régime automatique, pédale d'accélérateur supplémentaire pour un contrôle fin des mouvements de la machine.

ACCÉLÉRER LES RÉSULTATS



Flèches et hydraulique

Schaeff propose les systèmes de flèches adaptés aux différentes applications. Les travaux d'excavation sont optimisés et les objectifs atteints rapidement.

▶ FLÈCHE ARTICULÉE STANDARD

Pour assurer des performances élevées en creusement, transport et déversement précis de charges lourdes, le bras articulé standard a été conçu pour intervenir dans les grandes zones de travail.



▶ FLÈCHE CIRCULAIRE

La flèche circulaire convient parfaitement aux chantiers étroits grâce à son petit cercle de giration.

▶ BALANCIER RALLONGÉ

Portée accrue de la flèche articulée grâce au balancier rallongé de 1 950 mm.

AUTRES AVANTAGES

- ▶ Châssis articulé avec un grand angle d'articulation permettant aux pelles de travailler directement le long des murs.
- ▶ Tous les vérins sont équipés d'amortisseurs pour assurer des performances avec de faibles vibrations.
- ▶ Tous les leviers et pédales sont servocommandés et ont ainsi un fonctionnement souple et précis.

REPARTITION DU POIDS ET CAPACITÉ DE CHARGE

Le moteur monté latéralement assure la stabilité de la machine lorsque le bras déporté de la pelle est en extension totale. Avec un contrepoids supplémentaire à l'arrière (en option), la TW75 joue avec ses 8 tonnes, dans la cour des grands.

SYSTÈME HYDRAULIQUE AVEC QUATRE CIRCUITS DE COMMANDE INDÉPENDANTS

Les quatre circuits de commande indépendants augmentent la puissance de la pelle sur pneus TW75 dotée de ses outils. Le conducteur commande un Tilt-Rotator avec système d'attache rapide hydraulique et un outil à entraînement hydraulique comme, p. ex., le grappin de tri, le broyeur d'asphalte ou la fraise. Les circuits de commande peuvent être utilisés simultanément sans interférer l'un avec l'autre.

Accessoires

Niveau élevé de polyvalence avec une vaste gamme d'options et d'accessoires.

- ▶ Godet pour matériaux légers
- ▶ Godet standard
- ▶ Godet de curage
- ▶ Godet pivotant
- ▶ Fraises à roche
- ▶ Dent de déroctage
- ▶ Platine marteau
- ▶ Crochet de levage
- ▶ Crochet de levage à boulonner
- ▶ Système d'attache rapide mécanique
- ▶ Système d'attache rapide hydraulique
- ▶ Fourches à palettes





MINIMISER LES TEMPS D'ARRÊT

Entretien

Barre de service avec boîtier électrique intégrée à l'accès d'entretien : tous les relais et fusibles sont accessibles aisément du sol. La trappe de maintenance peut être ouverte sans outils.

Montée facile grâce au prolongement du marche-pied de la trappe de maintenance vers le sol. La trappe est dotée d'amortisseurs en caoutchouc et fixée sans heurt au marche-pied prolongé ; le matériel est ainsi préservé.

Aucun composant hydraulique important n'est monté sous la cabine. Il n'est donc pas nécessaire de basculer la cabine – mais, c'est possible, si besoin.



FICHE DE DIAGNOSTIC

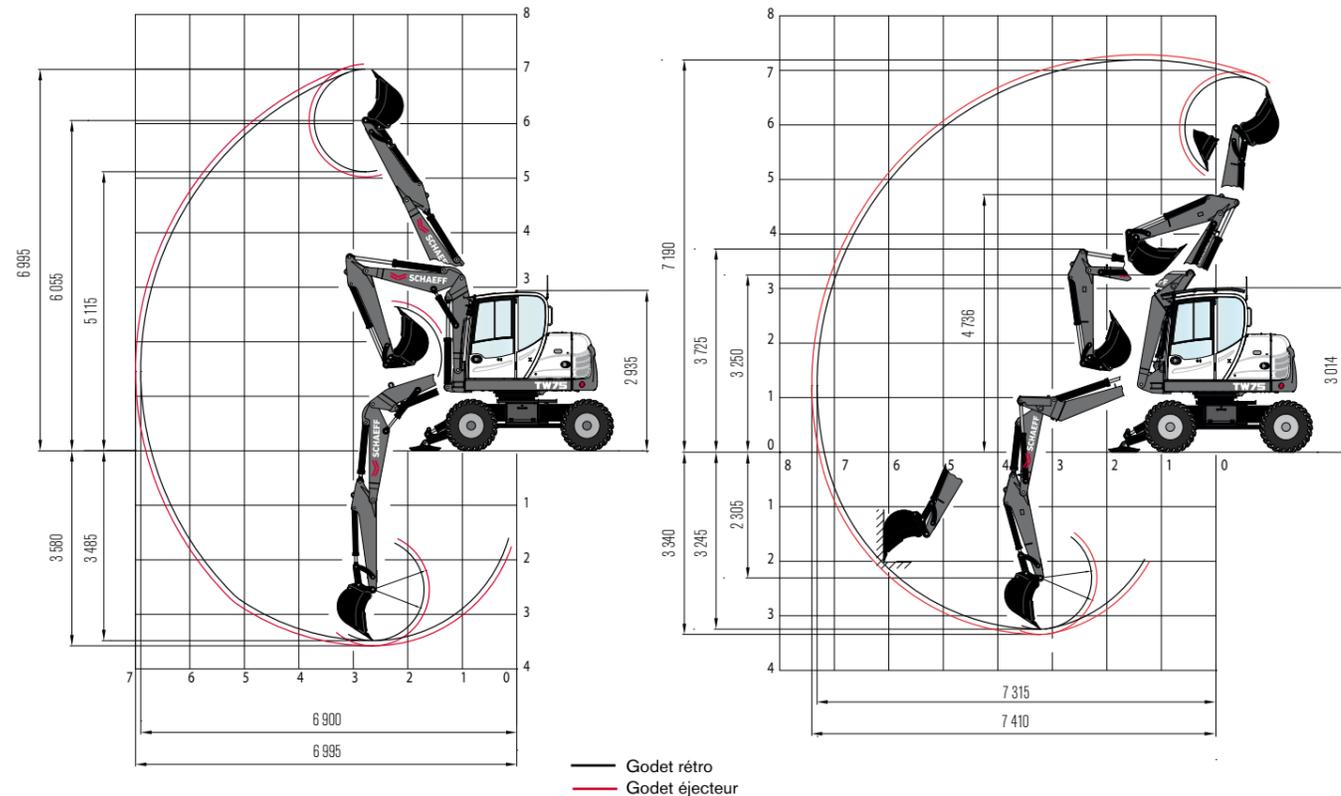
La fiche de diagnostic des données du moteur et de la machine accélère la maintenance et les réparations permettant une meilleure communication entre l'homme et la machine. Les données Can bus sont affichées à l'écran.

AUTRES AVANTAGES

- ▶ Facilité d'accès au moteur permettant un entretien rapide et efficace.
- ▶ L'entretien quotidien peut être effectué aisément depuis le sol.

SPÉCIFICATION TECHNIQUE

DIAGRAMMES DE FOUILLE & DIMENSIONS : FLÈCHE ARTICULÉE / FLÈCHE CIRCULAIRE



CAPACITÉS DE CHARGE

Hauteur point rotation godet	Distance charge – centre couronne																
	3,0 m				4,0 m				5,0 m				6,0 m				
Balancier FA 1 650 mm	↙		↘		↙		↘		↙		↘		↙		↘		
Balancier FC 1 600 mm	FA	FC	FA	FC	FA	FC	FA	FC	FA	FC	FA	FC	FA	FC	FA	FC	
3,0 m	↙	-	3,00	-	2,46	1,40	1,78	1,33	1,35	0,87	1,27	1,07	0,97	0,95	0,73	0,87	0,59
	↘	-	1,91	-	2,42	1,40	1,26	1,36	1,32	0,86	0,88	1,07	0,93	0,68	0,57	0,80	0,59
1,5 m	↙	1,58	2,14	2,34	1,61	1,26	1,87	1,47	1,24	0,99	1,33	1,06	0,92	0,92	0,89	0,65	0,64
	↘	1,40	2,05	2,17	1,58	1,25	1,44	1,41	1,22	0,98	0,83	1,01	0,87	0,63	0,57	0,62	0,62
0 m	↙	2,41	3,05	1,91	1,76	1,53	1,89	1,26	1,19	1,00	1,74	0,90	0,83	0,88	0,78	0,81	0,70
	↘	1,69	1,60	1,76	1,67	1,14	1,07	1,18	1,16	0,82	0,75	0,86	0,81	0,76	0,62	0,78	0,69
- 0,9 m	↙	2,67	2,70	1,95	1,74	1,72	1,63	1,31	1,16	1,07	1,24	1,11	0,96	-	-	-	-
	↘	1,72	1,58	1,78	1,69	1,16	1,03	1,20	1,10	0,83	0,86	0,98	0,91	-	-	-	-

Toutes les valeurs indiquées en tonnes (t) ont été déterminées conformément à ISO 10567 et calculées avec un coefficient de sécurité de 1,33 ou 87 % de la force de levage hydraulique. Toutes les valeurs ont été déterminées avec crochet. En cas d'un godet monté, il faut déduire les poids du godet et du crochet des charges utiles respectives. Pour l'utilisation en levage, les pelles doivent être équipées d'un dispositif d'avertisseur de surcharge et des clapets de sécurité, conformément à EN 474-5.

Équipement : Flèche articulée, balancier 1 650 mm; flèche circulaire, balancier 1 600 mm, pneus jumelés 8.25-20/pneus larges 500/45-20.

Abréviations: FA = Flèche articulée, FC = Flèche circulaire

DIMENSIONS

Fig. 1 : Creuser sans dépasser la largeur de la machine

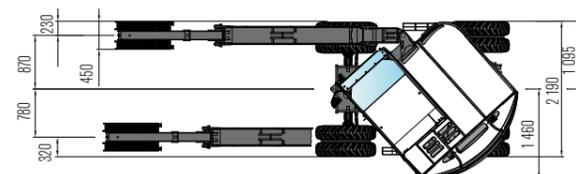


Fig. 2 : Cercle de giration

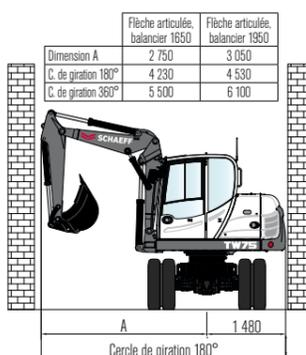
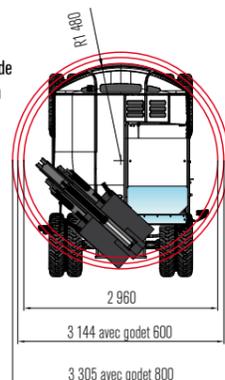


Fig. 2 : Cercle de giration Fl. circ.



MOTEUR

Fabricant, marque	Deutz, TCD 2.9 L4
Type	Moteur diesel turbo avec intercooler, optimisé pour les gaz d'échappement UE Phase III B, EPA TIER IV final
Principe	4 temps, système d'injection Common Rail
Nombre de cylindres	4 en ligne
Cylindrée	2 900 cm ³
Puissance selon ISO 14396 à 2 200 tr/min	55,4 kW (75 CV)
Couple max.	300 Nm à 1 600 tr/min
Système de refroidissement	par eau

SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Tension de service	12 V
Batterie	12 V / 105 Ah
Alternateur	14 V / 95 A
Démarrreur	12 V / 2,6 kW (3,5 CV)

ENTRAÎNEMENT

Entraînement hydrostatique en circuit fermé, adaptation automatique de la force de traction et de la vitesse, indépendant de l'hydraulique de travail. Transmission intégrale du réducteur situé à l'essieu AV passant par l'arbre de transmission à l'essieu AR. Variation continue de la vitesse AV et AR.

2 paliers de vitesse :

Palier « travail »	0-6 km/h
Palier « route »	0-20 km/h
4 paliers de vitesse (version marche rapide en option) :	
Palier « travail »	0-6 / 0-17 km/h
Palier « route »	0-11 / 0-30 km/h

ESSIEUX

Essieu AV : essieu directeur planétaire, oscillant, angle d'oscillation 14°.

Essieu AR : essieu planétaire, rigide.

PNEUMATIQUES

Standard	8.25-20, 12 PR pneus jumelés
----------	------------------------------

FREINS

Frein de service : frein hydraulique à accumulateur à 2 circuits, actionnant les freins multidisques à bain d'huile sur l'essieu AV et AR.

Frein de pelle : dispositif de verrouillage sur le frein de service, agissant sur l'essieu AV et AR.

Frein auxiliaire : l'entraînement hydrostatique en circuit fermé agit en frein auxiliaire, résistant à l'usure.

Frein de stationnement : frein hydraulique à compression de ressort, à commande électrique

DIRECTION

Par l'essieu AV entièrement hydraulique avec vérin de direction intégré.

Braquage des roues max. 35°

MÉCANISME DE ROTATION

L'entraînement hydrostatique avec engrenage planétaire à 2 étages et moteur à pistons axiaux à cylindrée constante agit en frein de service résistant à l'usure. Frein multidisques à ressort accumulé supplémentaire, agissant en frein de stationnement.

Vitesse de rotation 0-10 tr/min

KNICKMATIK®

Déport latéral parallèle de la flèche sans perdre en profondeur de fouille.

Angle d'articulation / déport vers la gauche 48° / 735 mm

Angle d'articulation / déport vers la droite 72° / 880 mm

QUANTITÉS DE REMPLISSAGE

Réservoir de carburant	150 l
Système hydraulique (avec réservoir)	210 l

CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT, ÉQUIPEMENT STANDARD

Poids en ordre de marche (flèche articulée) selon ISO 6016	7 400 kg
Poids en ordre de marche (flèche « Circular ») selon ISO 6016	7 600 kg
Longueur totale, pos. de translation (flèche articulée)	5 210 mm
Hauteur totale, pos. de translation (flèche articulée)	3 595 mm
Dimensions de transport : flèche articulée / flèche « Circular » (L x H)	5 710 x 2 920 mm
Largeur totale (pneus jumelés)	2 190 mm
Hauteur sur cabine	2 935 mm
Voie	1 682 mm
Empattement	2 125 mm
Garde au sol sous l'arbre de transmission	420 mm
Rayon de braquage (direction de l'essieu avant / direction à quatre roues)	6 700 / 5 700 mm
Rayon de giration AR tourelle	1 480 mm
Rayon de giration AV de la tourelle	2 750 mm
Cercle de giration 180°	4 200 mm
Cercle de giration 360°	5 500 mm
Force d'arrachement à la dent selon ISO 6015	38 000 N
Force d'arrachement au balancier selon ISO 6015	30 000 N

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Hydraulique de translation : circuit fermé, indépendant de l'hydraulique de travail.

Débit max. de la pompe 88 l/min

Pression de service, max. 420 bar

Hydraulique de travail : pompe à pistons axiaux à régulation « load-sensing », limiteur de pression.

Hydraulique à deux circuits. Positionnement précis quelle que soit la charge.

Débit max. de la pompe 138 l/min

Pression de service, max. 250 bar

Circuit d'huile régulé par thermostat, garantissant que la température d'huile soit rapidement atteinte et protégeant contre la surchauffe. Filtre de retour installé dans le réservoir d'huile, c.-à-d. remplacement des éléments filtrants de manière respectueuse de l'environnement.

Pompe à débit variable pour la rotation de la tourelle et les fonctions annexes.

Débit max. de la pompe 41 l/min

Pression de service, max. 210 bar

Circuit outils, à action proportionnelle :

Débit de la pompe, à réglage en continu 90 l/min

Pression de service, max. 250 bar

Servocommande ISO de la pelle par deux leviers en croix.

CABINE

Panoramique, en acier, insonorisée, ROPS. Vitre coulissante dans la portière du conducteur. Vitrage de sécurité, thermo-vitrage teinté vert. Thermo-vitre sous le plafond, teinté bronze. Vitre AR panoramique.

Pare-brise assisté par vérins à gaz, escamotable sous le plafond. Position d'aération du pare-brise basculant. Lave-glace. Casier de rangement. Pré-équipement radio. Rétroviseur gauche.

Chauffage par échangeur thermique d'eau de refroidissement avec ventilateur à réglage continu et dégivreur de pare-brise. Filtre d'air frais et d'air recyclé.

Siège confort MSG 85 à amortissement hydraulique, dossier haut et accoudoirs inclinables, suspension longitudinale, appui lombaire mécanique. Ceinture ventrale.

Console de commande à droite, avec dispositif avertisseur optique et acoustique, compteur d'heures de service et module de surveillance.

Phare de travail halogène H-3.

NIVEAUX SONORES

Pression acoustique (L_{pa}) dans la cabine 77 dB(A)

Puissance acoustique (L_{wa}) autour de la machine selon 2000/14/CE 99 dB(A)

OUTILS DE TRAVAIL

GOSETS

Godet rétro, a. r., à grande capacité, sans dents	300 mm de large, capacité 87 l
Godet rétro, a. r., à grande capacité, sans dents	400 mm de large, capacité 127 l
Godet rétro, a. r., à grande capacité, sans dents	600 mm de large, capacité 212 l
Godet rétro, a. r.	300 mm de large, capacité 87 l
Godet rétro, a. r.	400 mm de large, capacité 127 l
Godet rétro, a. r.	500 mm de large, capacité 169 l
Godet rétro, a. r.	600 mm de large, capacité 212 l
Godet rétro, a. r.	800 mm de large, capacité 303 l
Godet de curage de fossés, a. r.	1 250 mm de large, capacité 251 l
Godet orientable, a. r.	1 250 mm de large, capacité 220 l

ÉQUIPEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

OPTIONS DE FLÈCHES

Flèche circulaire, avec balancier de 1 600 mm
Flèche articulée, avec balancier de 1 950 mm

PNEUMATIQUES

365/70 R 18 MPT E-70 Conti (pneus simples, largeur de véhicule 1985 mm)
500/45-20 (pneus simples larges)

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Retour sans pression	Huile biodégradable, à base d'ester HLP 68 (Panolin)
Commande Schaeff Fingertip avec 2ème circuit supplémentaire sur joystick gauche	Commande Schaeff Fingertip avec 3ème circuit supplémentaire sur joystick gauche
Clapet de sécurité / valve de maintien de charge pour balancier et flèche intermédiaire (flèche articulée)	Clapet de sécurité / valve de maintien de charge pour balancier et flèche intermédiaire (flèche « Circular »)
Inversion des commandes ISO contre SAE	Kit d'inversion des commandes ISO contre Schaeff

POSTE DE CONDUITE

Siège haut de gamme MSG 95 à suspension pneumatique, dossier haut et accoudoirs inclinables, suspension longitudinale, siège et dossier chauffants, appui lombaire pneumatique.	
Klimatronic	Refroidisseur thermoélectrique

AUTRES OUTILS DE TRAVAIL

Dent ripper / a. r. (1 dent)	Crochet intégré à l'attache rapide
Marteau hydraulique	Adaptateur à attache rapide pour marteau hydraulique
Tarière	Crochet, à visser à la tige de godet
Autres outils de travail sur demande	

CABINE

Kit d'éclairage : phare de travail à double effet (Double Beam) - cabine AR milieu, et phare de travail sur la cabine - à l'avant droit	Protection de toit, réceptionnée FOPS
Gyrophare jaune	Pré-équipement radio
Vitre droite coulissante	

OPTIONS D'APPUI

Lame d'appui AR, 2 200 mm de large (en cas de pneus jumelés/larges)
Lame d'appui AR, 1 990 mm de large (en cas de pneus simples)
Semelles plates, oscillantes
Semelles caoutchoutées, oscillantes
Lame de remblayage AV, 2 200 mm de large

AUTRES ÉQUIPEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Direction à quatre roues, commutation de braquage en sens inverse à « marche en crabe »	Pompe de carburant électrique
Attache rapide mécanique (d'origine « Lehnhoff »), type MS08	Attache rapide hydraulique (d'origine « Lehnhoff »), type HS08
Antivol	Chauffage autonome Diesel à air pulsé avec minuterie
Contrepoids AR suppl., 107 kg	Caméra de marche arrière
Caisse à outils supplémentaire	Coloris spécial / feuilles adhésives
Inverseur de direction pour emploi de lame	Autres équipements optionnels sur demande



Yanmar Compact Germany GmbH
Kraftwerkstrasse 4
74564 Crailsheim, Allemagne

www.schaeff-yanmar.com